



Materiál na rokovanie  
16. zasadnutia  
Mestského zastupiteľstva Šamorín

V Šamoríne, dňa 19.09.2024

**Správa nezávislého audítora  
o overení konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2023**

**Predkladá:** Csaba Orosz, primátor mesta

**Spravodajca:** Ing. Pavel Élesztős PhD., predseda FK MsZ

**Vypracoval:** Ing. Milan Varchola – certifikovaný audítor, č. licencie 698

**Dôvodová správa:** V zmysle zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov je mesto povinné overiť konsolidovanú účtovnú závierku za rok 2023 audítorm.

**Návrh uznesenia:**

Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne na svojom zasadnutí dňa 19.09.2024 po prerokovaní Správy nezávislého audítora pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo konsolidujúcej účtovnej jednotky Mesta Šamorín

**A/ Berie na vedomie**

Predloženú správu audítora bez výhrad



Vitaanyag  
Somorja Város Képviselő-testülete  
16. ülésére

Somorja, 2024. 09. 19.

**Független könyvvizsgálói jelentés**  
**a 2023. évi konszolidált éves beszámoló könyvvizsgálatáról**

**Beterjesztő:** Orosz Csaba polgármester  
**Előadó:** Ing. Élesztős Pál, PhD., a pénzügyi és vagyongazdálkodási szakbizottság elnöke  
**Készítette:** Ing. Milan Varchola – tanúsítvánnyal rendelkező könyvvizsgáló, a könyvvizsgálói tanúsítvány száma: 698

**Indokolás:** A jog szerinti könyvvizsgálatról szóló 423/2015. sz. törvény alapján, amely módosítja a könyvelésről szóló 431/2002. sz. törvényt, a város köteles biztosítani a 2023. évi konszolidált éves beszámolójának könyvvizsgálatát.

**Határozati javaslat:**

Somorja Város Képviselő-testülete 2024. 09. 19-i ülésén az előterjesztett javaslat megtárgyalását követően Somorja Város hivatalos képviselője és Képviselő-testülete számára elkészített független könyvvizsgálói jelentést a város konszolidált éves beszámolójáról kifogások nélkül

**A/ tudomásul veszi:**

## **Správa nezávislého audítora**

z auditu konsolidovanej účtovnej závierky  
k ďalším požiadavkám zákonov  
a iných právnych predpisov

zostavené ku dňu 31.12.2023

**mesta**

# **Š A M O R Í N**

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta

**Šamorín.**

### I. Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

#### Názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Šamorín, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2023, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku k 31. decembru 2023 a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán konsolidujúcej účtovnej jednotky mesto Šamorín, je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu, alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

## Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídienie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci konsolidovaného celku pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu konsolidovaného celku. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora

## II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či konsolidovaná výročná správa účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Šamorín, obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2023 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

*V Šamoríne, dňa 25.7.2024*

**MiVa Audit s.r.o.**  
Myslavská 586/261  
040 16 Košice -  
Mestská časť Myslava  
Číslo licencie UDVA 439

  
**Ing. Milan Varchola**  
kľúčový štatutárny audítor  
licencia SKAU 698



## Független könyvvizsgálói jelentés

# SOMORJA

város

2023.12.31-i fordulónappal készített konszolidált éves  
beszámolójának könyvvizgálatáról, valamint a törvények és egyéb  
jogszabályok által támasztott követelmények betartásáról



# FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

Somorja Város

mint konszolidált számviteli egység hivatalos képviselője és Képviselő-testülete  
számára

## I. Jelentés a konszolidált éves beszámoló könyvvizsgálatáról

### Vélemény

Könyvvizsgálatnak vetettük alá a közigazgatási számviteli egység konszolidált éves beszámolóját, amelyet a konszolidált egység nevében Somorja Város mint konszolidáló számviteli egység állított össze, és amely tartalmazza a konszolidált mérleget 2023. december 31-i fordulónappal, a konszolidált eredménykimutatást a fenti dátummal végződő évre vonatkozóan és a megjegyzéseket, amelyek a jelentős könyvviteli alapelvek és módszerek áttekintését tartalmazzák.

Véleményünk szerint a csatolt konszolidált éves beszámoló valós és hiteles képet nyújt a konszolidált egység konszolidált pénzügyi helyzetéről 2023. december 31-ével, valamint a fenti dátummal végződő év konszolidált gazdálkodási eredményéről a 431/2002. sz. számviteli törvény alapján (a továbbiakban „számviteli törvény”).

### A véleményt megalapozó tények

A könyvvizsgálatot a nemzetközi könyvvizsgálati standardok (International Standards on Auditing, ISA) alapján végeztük el. Az e standardok alapján ránk háruló felelősséget a Könyvvizsgáló felelőssége a konszolidált éves beszámoló könyvvizsgálataért c. bekezdés tartalmazza. Társaságunk az általunk elvégzett könyvvizsgálat szempontjából meghatározó, a jog szerinti könyvvizsgálatról szóló 423/2015. sz. törvény (a továbbiakban „jog szerinti könyvvizsgálatról szóló törvény”) etikával kapcsolatos rendelkezéseinek és a könyvvizsgálói Etikai kódexnek megfelelően a konszolidált egységtől független szervezet, amely teljesíti az etikával kapcsolatos rendelkezések további követelményeit is. Meggyőződésünk, hogy az általunk megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékok elegendő és megfelelő alapot biztosítanak a véleményünkhöz.

### A képviseleti szerv felelőssége a konszolidált éves beszámolóért

Somorja Város mint konszolidált számviteli egység képviseleti szerve a konszolidált éves beszámoló összeállításáért oly módon felel, hogy az a számviteli törvénynek megfelelően valós és hiteles képet nyújtson, felel továbbá azokért a belső ellenőrzésekért, amelyeket szükségesnek tart a konszolidált éves beszámoló összeállításához, amely nem tartalmaz jelentős hiányosságokat csalás vagy hiba miatt.

A konszolidált éves beszámoló összeállítása során a képviseleti szerv felel azért, hogy a konszolidált egység képes legyen folyamatosan fenntartani tevékenységét, felel továbbá a tevékenység fenntartását érintő tények leírásáért, ha az szükséges, és a folyamatos tevékenység feltételének alkalmazásáért a könyvvitelben.

## A könyvvizsgáló felelőssége a konszolidált éves beszámoló könyvvizsgálataért

A mi felelősségünk, hogy megfelelően megbizonyosodjunk arról, hogy a konszolidált éves beszámoló egészében nem tartalmaz jelentős hiányosságokat csalás vagy hiba következtében, és hogy kiadjuk a véleményünket is tartalmazó könyvvizsgálói jelentést. Megfelelő bizonyosság alatt magas szintű bizonyosságot kell érteni, de ez nem garantálja, hogy a nemzetközi könyvvizsgálati standardok alapján végzett könyvvizsgálat minden esetben feltárja a jelentős hiányosságokat, ha vannak ilyenek. A hiányosságok csalás vagy hiba következtében keletkezhetnek, és abban az esetben számítanak jelentősnek, ha jogosan várható, hogy egyenként vagy összességében befolyásolhatnák a használóknak a konszolidált éves beszámoló alapján meghozott gazdasági döntéseit.

A nemzetközi könyvvizsgálati standardok alapján elvégzett könyvvizsgálat keretében a teljes könyvvizsgálat alatt szakmai következtetéseket vonunk le, és megőrizzük szakmai szkepticizmusunkat. Ezen kívül:

- Azonosítjuk és értékeljük a konszolidált éves beszámolóban csalás vagy hiba következtében felmerülő jelentős hiányosságok kockázatát, az ezekre a kockázatokra reagáló könyvvizsgálati eljárásokat javasolunk és valósítunk meg, amelyek elegendő és megfelelő alapot nyújtanak a véleményünk megfogalmazásához. A csalás miatt fellépő jelentős hiányosságok fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hiba következtében fellépő kockázaté, mivel a csalás titkos megállapodást, hamisítást, tudatos kihagyást, hamis nyilatkozatot vagy a belső ellenőrzés megkerülését is magában foglalhatja.
- Megismerkedünk a könyvvizsgálat szempontjából meghatározó belső ellenőrzésekkel, hogy az adott körülmények szempontjából megfelelő könyvvizsgálati eljárásokat javasolhassunk, de ez nem jelenti azt, hogy ezzel a konszolidált egység belső ellenőrzésének hatékonyságáról mondunk véleményt.
- Értékeljük az alkalmazott számviteli alapelvek és módszerek és a számviteli becslések megfelelőségét, valamint az azokkal kapcsolatos információk feltüntetését a képviseleti szerv részéről.
- Következtetést vonunk le arra vonatkozóan, hogy a képviseleti szerv megfelelően alkalmazza-e a számvitelben a tevékenység folyamatos fenntartásának feltételét, és a megszerzett könyvviteli bizonyítékok alapján véleményt mondunk arról, hogy jelentős bizonytalanság áll-e fenn azon eseményekkel és körülményekkel összefüggésben, amelyek jelentősen kétségbe vonnák a konszolidált egység képességét a tevékenység folyamatos fenntartására. Ha arra a következtetésre jutunk, hogy ilyen jelentős bizonytalanság fennáll, a könyvvizsgálati jelentésben kötelesek vagyunk felhívni a figyelmet az éves jelentésben feltüntetett, ezzel összefüggő információkra, vagy ha ezek az információk nem elegendők, véleményünket módosítjuk. A következtetéseinkhez az általunk készített könyvvizsgálati jelentés dátumáig megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékok szolgáltatták az alapot.
- Értékeljük a konszolidált éves beszámoló bemutatását, struktúráját és tartalmát, a benne szereplő információkat, valamint azt is, hogy a konszolidált éves beszámoló a megvalósult tranzakciókat és eseményeket hiteles módon rögzíti-e.
- Elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékokat szerzünk a számviteli egységet pénzügyi adatival vagy üzleti tevékenységével kapcsolatban a konszolidált egységen belül annak érdekében, hogy a konszolidált éves beszámolóról véleményt alkothassunk. Felelünk a konszolidált egység könyvvizsgálatának lefolytatásáért, ellenőrzéséért és megvalósításáért. Saját könyvvizsgálati véleményünkért kizárólagos felelősséggel tartozunk.

## II. Jelentés a törvények és egyéb jogszabályok követelményeivel kapcsolatosan

### 11.1 A konszolidált éves jelentésben szereplő információkkal kapcsolatos jelentés

A képviseleti szerv felelős a számviteli törvény követelményeinek megfelelően összeállított konszolidált éves jelentésben szereplő információkért. A konszolidált éves beszámolóval kapcsolatos fenti véleményünk a konszolidált éves jelentésben szereplő egyéb információkra nem terjed ki.

A mi felelősségünk a konszolidált éves beszámoló könyvvizsgálatával kapcsolatban, hogy megismerkedjünk a konszolidált éves jelentésben szereplő információkkal és mérlegeljük, hogy ezek az információk jelentős eltérést mutatnak-e a könyvvizsgálat alá vont konszolidált éves beszámolóval vagy a könyvvizsgálat során általunk megszerzett ismeretekkel, esetleg más módon jelentős mértékben hibásak.

Értékeljük, hogy a közigazgatási számviteli egység konszolidált éves jelentése, amelyet Somorja Város mint konszolidált számviteli egység állított össze a konszolidált egység nevében, tartalmazza-e azokat az információkat, amelyeket a számviteli törvény előír.

A konszolidált éves jelentés könyvvizsgálata során elvégzett munkák alapján véleményünk a következő:

- a 2023-as évre összeállított konszolidált éves jelentésben szereplő információk összhangban vannak az adott év konszolidált éves beszámolójával,
- a konszolidált éves jelentés a számviteli törvény által előírt információkat tartalmazza.

Ezen kívül a számviteli egységről és annak helyzetéről a konszolidált éves beszámoló könyvvizsgálata során szerzett ismereteink alapján kötelesek vagyunk feltüntetni, hogy tapasztaltunk-e jelentős hiányosságokat a konszolidált éves jelentésben, amelyet a könyvvizsgálati jelentés kiadása előtt kaptunk meg. Ezzel összefüggésben nincsenek olyan megállapításaink, amelyeket fel kellene tüntetnünk.

Somorja, 2024. 07. 25.

MiVa Audit s.r.o.  
Myslavská 586/261

040 16 Košice Myslava  
városrész a tanúsítvány  
száma UDVA 439

**Ing. Milan Varchola**

Ing. Milan Varchola  
a könyvvizsgálatért egy  
személyben felelős személy  
SKAU 698 licenz